Porównanie tłumaczeń Zachariasza 14:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stanie się w tym dniu,\* że nie będzie światła, ciężkiej gęstości.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>670 1:10-11</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) gęstości, wg ketiw יִקְּפְאּון (jiqpe’un), lub: mrozu, wg qere וְקִּפָאֹון (weqippa’on): lub: ani upału, אֹור (’or), ani mrozu, וְקָרּות (weqarut), czyli: nie będzie ani upału, ani siarczystego mrozu. [↑](#footnote-ref-3)